Russia is waging a disgraceful war on Ukraine. Stand With Ukraine!

How you can support Ukraine 🇺🇦❤️

Eivør

Salt (Faroese version) / Slør (2015)

12 translations

Play "Salt (Faroese ver..."

on Amazon Music Unlimited (ad)

Translation: English

Original: Faroese

Salt

The salt in my body
is the sea in me,
a drunken flow of tide,
a painful stream.

And the swells grow heavy,
they all pull down into the deep,
I know I must go,
I know that I can.

In the depths of my skin
my longing like a waterfall,
it churns up the time,
eats away at the early morning.

Salt (Faroese version)

Saltið í kroppinum
Er havið í mær
Ein drukkin tíðarflóð
Ein sárur streymur

Og sjógvurin tyngist
Alt togar móti dýpinum
Eg veit eg má fara
Eg veit at eg kann

Í undirhúðargjáum
Fossar mín longsul
Grópar upp tíðina
Máar burtur óttan

Russia is waging a disgraceful

How you can support Ukraine

About translator

seppo.ilmarinen

Role: Super Member

Contributions: 93 translations, 74 songs, 1356 thanks received, 22 translation requests fulfilled for 15 members, 3 transcription requests fulfilled, left 37 comments

Languages: native English, Greek, fluent German, Swedish, beginner Faroese, Finnish, Norwegian

And the swells grow heavy,	Og sjógvurin tyngist
they all pull down into the deep,	Alt togar móti dýpinum
I know I must go,	Eg veit eg má fara
I know that I can.	Eg veit at eg kann
Far away from land	Langt burtur úr landi
I glimpse faint memories,	Hómi eg gráan av minnum
I let the waves take me,	Lati aldurnar taka meg
I feel the deep sea quiver.	Føli djúphavið darra
The sea is in me,	Havið er í mær
the salt in my tears.	Er saltið í tárunum
And the swells grow heavy,	Og sjógvurin tyngist
they all pull down into the deep,	Alt togar móti dýpinum
I know I must go,	Eg veit eg má fara
I know that I can.	Eg veit at eg kann

Thanks! ❤️

thanked 70 times

Submitted by seppo.ilmarinen on 2015-10-25

Added in reply to request by erngl

Last edited by seppo.ilmarinen on 2017-06-26

Thanks! ❤️

thanked 12 times

Submitted by erngl on 2015-10-17

Last edited by Icey on 2020-12-28

Copyright:

Writer(s): Eivoer Palsdottir, Trondur Bogason, Randi Ward, Marjun Syderba Kjaelnes

Lyrics powered by www.musixmatch.com

Powered by musixmatch

Play "Salt (Faroese ver..."
on Amazon Music Unlimited (ad)

Add new translation | Request a translation

Translations of "Salt (Faroese ..."

English	Sascha Olrogge
English	seppo.ilmarinen
Estonian	joonas07
German	Sascha Olrogge
Greek	Guest
IPA	MultiNET
Icelandic	Augusta kk
Italian	Icey
Persian	mehran vaezi
Portuguese	KaruneUra
Russian	S_Layer
Swedish	Adam005

Please help to translate "Salt (Faroese ..."

Eivør: Top 3

1. Trøllabundin
2. Í tokuni [Into the Mist]
3. Ég Veit Þú Kemur í Kvöld til Mín

Comments

Login or register to post comments

Music Tales

Read about music throughout history

© 2008-2023 LyricsTranslate.com